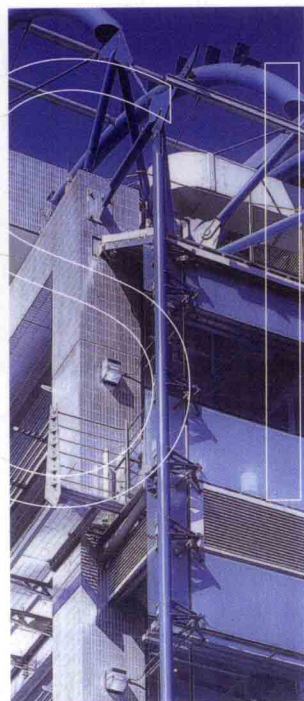
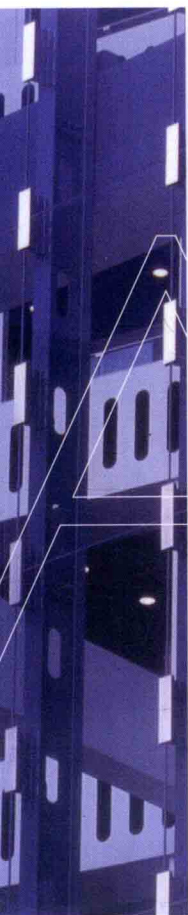


当代亚洲建筑
ASIAN CONTEMPORARY
CONSTRUCTIONS

亚洲建筑师协会编

辽宁科学技术出版社

当代亚洲建筑
ASIAN CONTEMPORARY
CONSTRUCTIONS

亚洲建筑师协会编

辽宁科学技术出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

当代亚洲建筑/亚洲建筑师协会编: —沈阳: 辽宁科学技术出版社, 2004.9

ISBN 7-5381-4241-X

I. 当… II. 亚… III. 建筑艺术—亚洲—现代—图集 IV. TU881.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 090308 号

出版发行: 辽宁科学技术出版社

(地址: 沈阳市和平区十一纬路 25 号 邮编: 110003)

印刷者: 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司

经销者: 各地新华书店

幅面尺寸: 230mm × 275mm

印 张: 16.25

字 数: 100 千字

插 页: 4

印 数: 1 ~ 2500

出版时间: 2004 年 9 月第 1 版

印刷时间: 2004 年 9 月第 1 次印刷

责任编辑: 陈慈良

封面设计: 蔡 勇

版式设计: 蔡 勇

责任校对: 姚喜荣

定 价: 228.00 元

联系电话: 024-23284360

邮购热线: 024-23284502 23284357

E-mail: lkzsb@mail.lnpgc.com.cn

http://www.lnkj.com.cn

前言 PREFACE

建筑与城市是一个社会文化、经济和科技状况的真实写照。美国建筑学家少里宁说过：

“城市是一本打开的书，从中可以看到它的抱负。”他还说：“让我看看你的城市，我就能说出这个城市居民在文化上追求的是什么。”我们阅读中国和外国的建筑与城市，同样能发现许多东西。

那些只在功能上提供使用指导的资讯和教条显然和我们这个时代的需要是不相符的。这是一个在审美和生活方式上的非常自由和多元化的年代，每个人都可以在多种选择中去。因此，《亚洲建筑》亦是追随当代人的这种自由的选择方式，从由亚洲当代建筑协会供稿的英文杂志《Architecture Asis》中精选出50篇最优秀的文章以及相关的精美图片编辑成册。这里面没有任何的赘述，而是自由地选择了《亚洲建筑》当中所有精华而成的书，可以说它是浓缩了盛宴大餐，因而他的可读性与收藏性自不必说。您会发现它对于国内外近年来建筑的方方面面给予了多角度的剖析，从而引发人们对建筑的思考并从中获得提高。

出版当代《亚洲建筑》是宝利(BCI ASIA)与辽宁科学技术出版社计划已久的愿望。BCI ASIA的总部设与澳大利亚，是了亚太地区领先的工程信息提供商，也是《亚洲建筑》杂志的出版单位。《亚洲建筑》杂志的作品来自亚洲建筑协会在亚洲各国下属的16家分会。在办刊五年以来，BCI ASIA一直提倡原创精神，社会责任，传播新作品，探讨新思想，已严谨的态度和高品质作品得到了读者的认可。为了感谢广大读者多年来的支持以及让更多中文读者能够欣赏到亚洲各国的优秀建筑作品，BCI ASIA与辽宁科学技术出版社携手出版此书，以飨读者。同时为了加强中国建筑界和各国交流，BCI ASIA还将于2004年10月出版《Architecture Asis》中文版的季刊杂志《建筑时空》。《建筑时空》将会把中国内地、港澳、东南亚和欧美富有创意的建筑作品介绍给国内建筑业界人士，详情请见 www.bciasia.com.cn。

亚洲建筑师协会
2004年8月

目录 CONTENTS

6

住宅建筑

- 9 吕贝卡路的住宅
- 13 A5—建筑师的住宅
- 19 维多利亚公园大道上的三栋楼
- 23 Rimbun Dahan 果园里的住宅
- 26 Nek10号的住宅
- 30 户祭之家
- 35 Li:nea住宅
- 40 友好别墅——日落洞
- 45 观星屋
- 48 嘉文鸿运公寓
- 52 马哈茂德住宅
- 55 私人住宅营销新概念
- 59 萧氏住宅
- 62 Armanee露台
- 66 卡尔摩大楼

70

教育建筑

- 73 新面貌幼儿园
- 76 明暗小学
- 82 伯夫中学
- 87 西岛学校
- 91 斯哥拉地卡学校
- 95 艾丽斯·史密斯学校
- 98 Silpa-Bhirasri 3 教学楼
- 102 阿卜杜勒·拉曼大学
- 106 泰那越大学
- 110 香港大学生物科学大楼

116

商业建筑

- 119 苏迪曼广场
- 122 布特拉加亚购物中心
- 127 阿拉盟商业中心
- 132 中谷城
- 138 中央城市

百老汇实验电影院	143
西九龙中心	148
汽车展示中心	155
拉姆齐画廊与休闲屋	161

规划与景观建筑

164

东涌商业中心规划	166
东涌畔湾规划	170
上海皇家花园小区规划	174
中国城市规划	178
紫薇城市的理想花园	184
播磨科学公园内的设施	191
大屠杀地点纪念遗址	194

酒店与度假村建筑

198

温莎酒店结婚礼堂	200
星野温泉公共浴室	206
Mui Ne 度假村	212
Baan Rintai 度假村	217
Tub Kaak 度假村	220
Baan Osataphan 度假住宅	224

办公建筑

230

中国太平洋航空公司总部	232
Armanee 销售综合楼	237
Cachawal 家庭办公室	240

交通建筑

244

两个西铁车站	246
Bashamichi 地铁站	254

ASIAN CONTEMPORARY CONSTRUCTIONS

住宅建筑





1.2&3 游泳池，它是该建筑本身的一大特色——泳池中的水同泳池的边缘相平。该住宅坐落于周围的自然草木之中。

吕贝卡路的住宅

建筑师

Maps Design Studio

工程地点

新加坡

豪华的空间设计

该建筑的设计同时反映了委托者的价值观和设计师的意图。它寻找到了二者的最佳平衡点，调和了相互冲突的想法和形式。在这方面，地图设计工作室设计的每个房屋都是不同的。他们都有其各自独特的特点。刚刚完工的吕贝卡路的住宅就是地图设计工作室新近的15个住宅工程之一。该工程是对现有房屋的改建，保留了建筑原有的地点和4个建筑圆柱。

该房屋坐落于上层社会别墅区，预计占地929m²，地形相对平坦。委托者对房屋的基本要求是拥有3个简单的卧室和一个书房。事实上，整个住宅的建筑面积为557.42m²。其中充满了空间上的连接。

同样的，游泳池也要求建在风景优美的环境之中。

一楼包括简单的起居室、餐厅和卧室。二楼是客房。

设计中令人感到吃惊的是，该住宅只不过是一个基本的住所。最后完成的工程建筑简洁而不张扬。例如在起居室内使用的石灰石地板和在卧室中使用的柚木地板。

该住宅惟一的奢华之处就是在空间上的设计，包括视觉和亲身感受两个方面。设计的技法之一就是应用了外露的框架结构的思想。他们就如同图片的边框一样。每个房间都依赖于外部空间的连接。

简单质朴的建筑议程

二层的住宅楼并不是独立式的单独建筑，也不是以自我为标志的象征性建筑。它由3个部分组成，他们之间相互连接呈“H”形结构。住宅中间连接处的袖珍区域以水为特点，包括风景如画的小院和游泳池。两边的线形空间运用了几何学原理，使其变得简单而生动。强调建筑的简单给这项工程带来了一个难题。研究的建筑议程中包括空间、光线和比例因素的简单质朴。他们存在于Vitruvius关于建筑的坚固性、实用性和庄严性三位一体的观点之中。

传统的现代主义者

什么是该建筑最直接反映出来的特点？那就是该住宅处于现代主义风格和东南亚风格之间。同时，建筑本身也是向现代主义者的建筑观点的公然挑战。例如建筑中运用几何学原理，推行传统现代主义风格的建筑运动。它是一个抽象空间和内部设计、内部环境和外部空间的结合体。



4



5

一层平面图

二层平面图

建筑策略

该建筑的策略同在新加坡普遍使用的横梁结构不同，它使用了比过去更为传统的建筑结构。当代住宅建筑体系中使用了大量的砖石空间，但却忽略了传统建筑结构对砖石质量的承受能力。该住宅在伸展空间的设计中运用了双面石板墙和负载砖石墙。部分现存结构被保留，并在必要的地方进行加固，以加快建设的进程。

建筑细节

地图设计工作室想要使他们正在进行中的一系列工程成为“没有地图的旅行”。在这当中，建筑师起到非常重要的作用，他们把建筑中各种不断发展的力量统一为一个连贯的实体。以此，建设过程中的细节要仔细考虑，随着实际情况的要求而不断变化和改进。但是，建筑的本质是表现它的物质性和整体连接的个性化设计。这些设计组成了建筑的整体结构。甚至在工程的建筑和施工阶段，一些设计的细节部分仍在不断改进。

4. 二楼连接相对独立的两个卧室的走廊
5. 以楼梯相连的双层空间结构



6 & 7

优雅的大理石平台“使楼梯漂浮在水池之上”

8. 正门通向水池边的小过道



介于中间的区域

住宅的设计使风景以介于中间的空间形式出现，它的一部分被墙壁、玻璃、藤架或树木包围。

建筑师的设计策略是多种多样的。在住宅的入口处，到访者立刻会被悬于汽车通道上的玻璃顶棚所吸引。同时，到访者可以将石质墙壁内波光粼粼的水面和茂盛的植物尽收眼底。石墙就是“外部”和“内部”的分界线。当然，“内部”是外部空间的一部分。这使建筑中充满了对大量模糊地域的使用。

外部“房间”

当到访者进入住宅的内部，展现在他眼前的是一个从前景到高位游泳池的双层结构实体。以花岗岩墙壁为背景，游泳池成为了整个房屋的焦点。该建筑以巧妙的方式同使用者联系在一起。它的外部造型并非某人专有，已经超出了空间的范围。事实上，建筑的外观方面在这里已经变成次要因素了。当人们在空间中移动时，外部的环境景象的重要性不容忽视。因此，每

个内部空间的设计在视觉上和空间连接上都同作为外部“房间”的外部空间保持一致。

充满精心设计的惊喜

地图设计工作室所设计的建筑以适当的动态设计和明显的有形实体为标志。该工作室同样以建造别具一格的建筑为目标。以下是对他们设计的哲学思想的阐述：“每一项工程都应该非单一焦点的建筑，并且工程本身就是由运动组成的。他们的设计中应该充满精心设计的惊喜，同相邻事物的和谐、光的诱惑以及材料运用的精巧和不同。吕贝卡路的住宅中的细节、光和空间的设计，用一种有效而诗意的方式，给人无尽喜悦和鼓舞。”同时，它是对城市家庭生活的有力体现，是对在房屋改建中的实际要求的直接阐述，以及对住宅的组成要同其生活功能相一致这一坚定理念的阐述。

Angline Barraclough

工程数据

建筑师
工程小组

地图设计工作室
Tan Hock Beng (Principal)
Maria Hartati
Alvin Foo
Chua Chin Ping
Murni bte Ghani
IMAPS
Actus Builders

室内设计
建筑者

绘图

Visual Maps
Ivy Chan

地点

吕贝卡路，新加坡

结构工程师

Leng Consultants-Leng Kwek Min

景观设计

Greenmaps/Naga

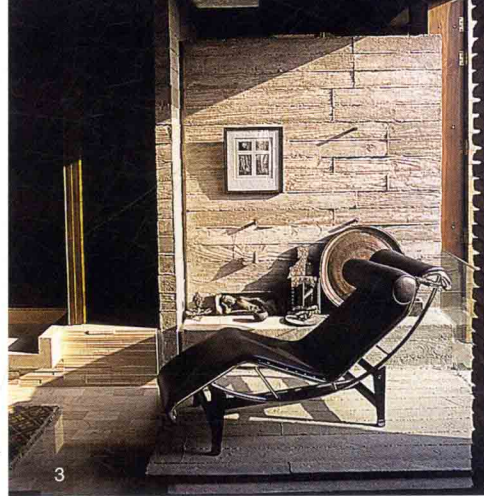
家具

Limited Edition Furniture

照明

Millin Lighting





A5- 建筑师的住所

建筑师

Kashef Mahboob Chowdhury, residence

工程地点

孟加拉国

空中、雨中、阳光中的楼阁

建筑师的住所一直是人们感兴趣的话题。这也许是因为他们将毕生精力倾注在无数的建筑设计中，从而满足不同顾客的需要。最后充分挖掘他想像力的最大潜能，建造出代表其真正本质和哲学本质的建筑。相反地，在设计过程中，建筑师本身也进行着深刻的自我检讨、质疑和再肯定，这个过程永远是一种挑战和探索。

对于建筑师 Kashef Mahboob Chowdhury 和 Marina Tabassum 来说，他们为自己在 6 楼顶层公寓上设计建造的空间，恰恰展现了上述这一点。112m²的空间被认为是“空中楼阁”，慷慨地迎着阳光和雨露，以及罕见的热带微风。

Char Bach 和雨室

该方案的最初原动力来自于 Mughal 的四庭院概念。这四个部分是：庭院、起居室、厨房/餐厅和卧室。在最大限度的暴露在外部的可控因素中，庭院是一个将人与自然联系在一起的地方。如同没有镜头的望远镜，被厚厚墙壁包围的空间将人们的视线引向空中的云彩和星星。循环的泉水流经植物

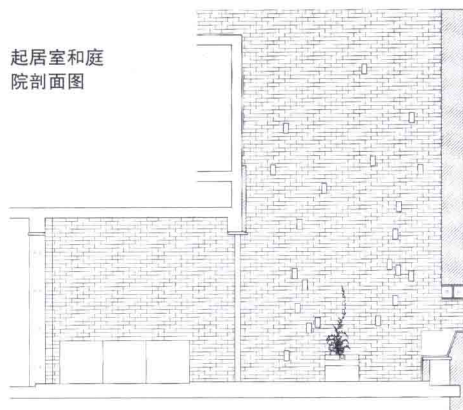
和瀑布，最后汇入低处的椭圆形水池中。背景壁龛中的火焰是蜡烛的火光。阳光在庭院的墙壁上移动，被忽略的日晷和满月不断地重复着。但是庭院却赞美着空中降下的细雨，这正是热带季风气候的典型代表。雨水被积存下来。淋浴时甚至在周围都能听见雨水敲打水面的声音。精制的河道使人联想到河岸三角洲，它将其余的雨水导入浅池。庭院中生长的唯一灌木是茉莉。它最初生长在这里，在建成新建筑时被移至其他地方，然后开花、生长，延续着自然生命。

从起居室可以远眺庭院。当起居室的玻璃门移至一边时，房间就变成了一个阳台。在夜间，起居室的墙壁在灯光的照射下显现木制模架中的纹理，看起来好像混凝土墙壁一样。墙壁的灯光又同从其他地方照射在高处石砖表面的灯光融合在一起。

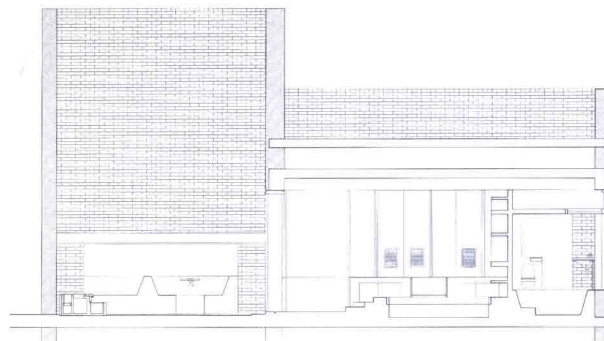
厨房/餐厅区设计得像一个室内庭院，是一个可以随意就坐的区域，也可以说成是围墙内的建筑。

1. 打开玻璃门，房间就变成了阳台
2. 庭院像一面明亮、通风的墙
3. 置于混凝土地面上的躺椅

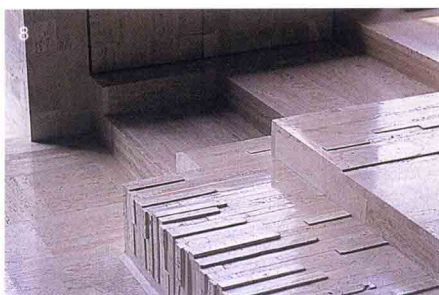
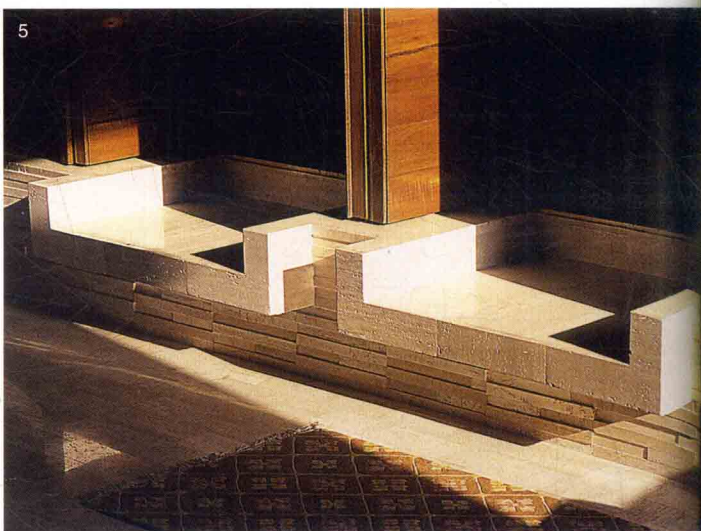
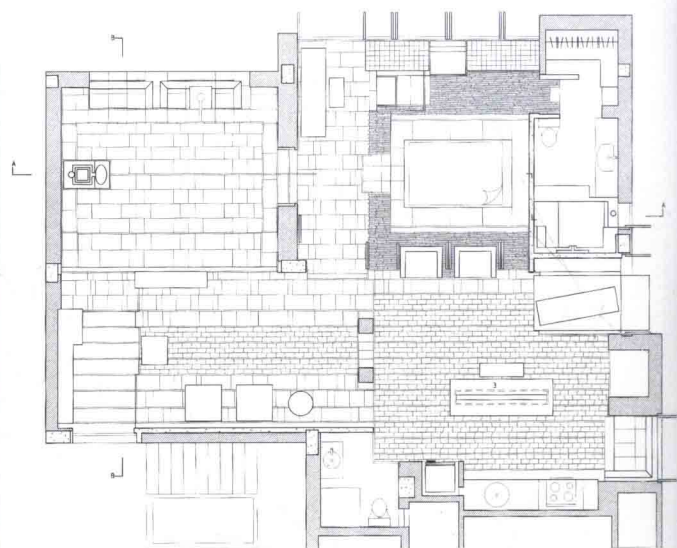
起居室和庭院剖面图



AA - 剖面图



平面图



- 4. 晨景
- 5. 就餐区的座位
- 6. 铜器和铜质厨具
- 7. 石灰底座细部设计
- 8. 台阶
- 9. 从起居室中远眺庭院
- 10. 晚间的灯光



10

它成为了一个同朋友或家人闲谈的私人空间。这种闲谈的习惯在孟加拉语中叫 *adda*。

卧室区域有许多台阶或座位。存储柜变成了座椅，西面墙上的壁橱贴有抽象拼贴画。它还兼作音乐室，四周高耸的木制墙壁创造了一个良好的声音环境。

生态环境

作为一种工作方法，而不是一种保护因素，工程本身也是一种探索，在某些方面是各种不同热带建筑形式的结合。例如阁楼、庭院房屋、(带走廊的)小屋。庭院本身就是对控制阳光、雨和空气运动的学习。厚厚的墙壁仅允许直接的阳光进入周围的空间，同

样也保护免受暴雨和狂风的侵袭。更重要的是，它能像烟囱一样吸入周围空间的空气。其结果是持续的干燥空气由南流动到庭院，从一个地方流动到另一个地方，内部的暖空气上移，有利于屋内各个房间空气的健康循环。

在一天中较热的时段，庭院又起到了采光的作用。周围其他的窗户都关闭以阻隔阳光和热风，使室内变得凉爽。这些窗子被做成百叶窗的式样，这样即使是在下雨时或因保护个人隐私而关上窗户时，也有利于采光和空气流通。

这种窗户使你在没有电扇或空调的情况下，也能舒服地待在室内。该建筑样式也影响着城边地区和郊区的房屋。它无需任何设备却能保证室内的通风。

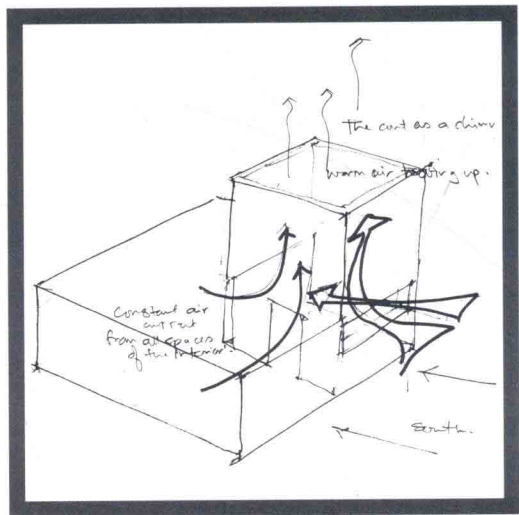
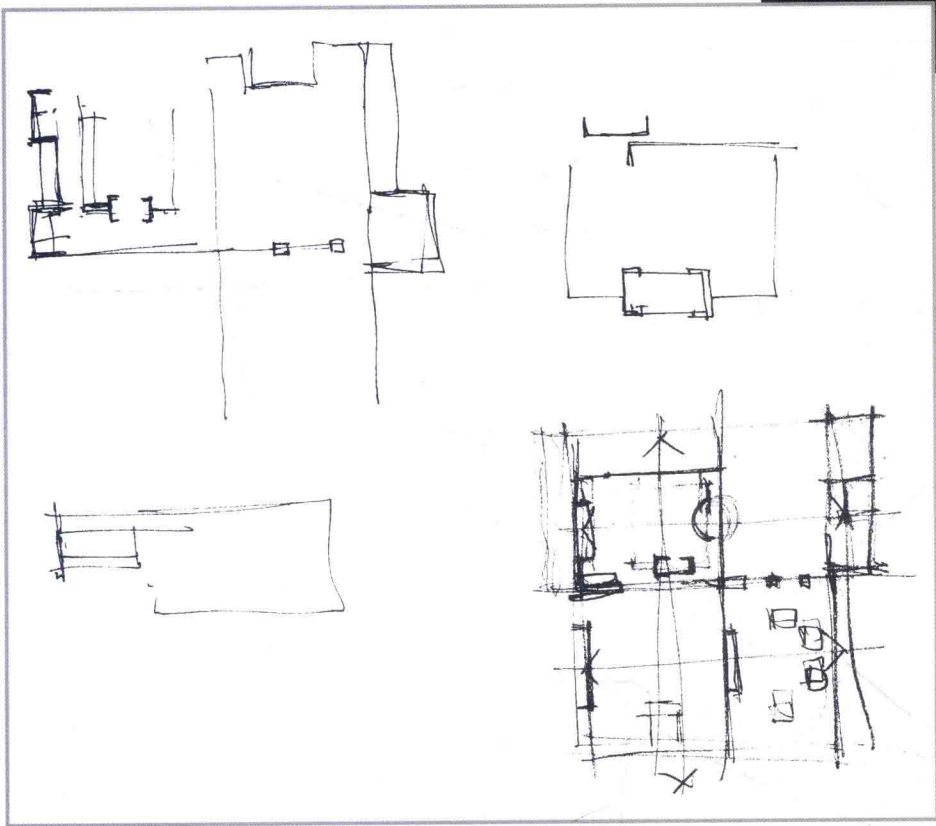
重复利用

该工程的两个主要建筑中使用的材料都是“重复利用”的材料。所有的石砖，包括暴露在外和未被使用的，均是从他人手中收购而来。这些人同有关人员签署了协议，拆毁了老城中的老建筑以获得石砖。很难相信这些石砖均来自那些古老的建筑，他们的年代甚至可以追溯到英国统治时期(重要的是，将它们拆毁废弃是一种罪行)，可以将它们拆毁以获得石砖用于普通的混凝土工程。式样和形状各异的石砖有上百年的历史，它们来自旧城的每个角落，带有古老的石灰砂浆。它就像美丽的瑕疵，创造出独特的纹理，波纹式的表面，闪着柔和的光。这些石砖的表面与垂直墙面嵌入的粗糙混凝土合为一体。其中木制模子材料中的石砖来自被拆毁的电梯间。

垂直的墙面同石灰华地板和座椅产生强烈的对比。这些形状和式样不同的材料来源于二十多年前的工程废料。在大量废料中挑选出符合种类的，匹配的材料，用于每个不同的位置。其效果虽然是嵌花式的纹理，形状和细部不同，但却使石砖的整体美感和谐一致。

材料、纹理和反射光

该建筑表现了丰富多彩的颜色。例如砖石、柚木、石灰华、瓷器、玻璃、紫铜、低碳钢、炮铜以及这些材料所反射出的多彩光线。庭院中的藻类植物附着在这些暴露在外部的石砖上。起居室保留了自然色调，这应归功于它的混凝土墙壁。淡淡的灯光在夜间充满了整个房间。在午后，就餐区闪耀着铜制橱柜所反射的金色光芒。



无墙通道：无明确的界限

该建筑是对空间和空间划分的再理解和再认识。传统上讲，人们在会客娱乐区和内部私人庭院之间设有隔断。在城市房屋布置中，人们使用无墙的通道分隔这两个区域：入口自然地设立在起居室和就餐区之间。受马格瑞特的启发，它是开放空间中的开放通道，虽然人们穿梭其中，但仍能感觉到区域的划分。所有的门窗均可拉开，创造出多变的空间，扩大或缩小各部分之间的边界。

我们能借鉴历史，展望美好的未来吗？

建筑师给他们自己提出了一个难题，它是所有争论的中心并贯穿整个工程的决策当中。或许实现截然相反风格的需要，使设计师陷入了这样的思考之中：强调全球化还是区域化，采用过去的风格还是现在的风格，突出特殊性还是普遍性。无论如何，建筑师必须坚持二元化思想并从中获得灵感，我们有时把它称作“超越时空”。

橱柜是由制作传统铜制器具的手工匠打制的。与明亮色彩形成对比，白色的浴室像我们展现了传统的瓷器镶嵌工艺。卧室则是温馨的氛围：石砖表面的纹理和自然完美的木材。该建筑同样也赞美材料的瑕疵美和传统手工艺。例如石砖表面的多孔石灰，墙壁光漆上的瑕疵和未经磨光的不锈钢器具，柚木上的虫洞，黄铜波动的表面。圆形橱柜：上面绘有达卡卫星图片的抽象拼贴画和用胶印版制成的汗流浃背的计日工，这些图画使人们穿越了时空。在雨季，墙壁上的藻类植物呈现出罕见的蓝绿色。